

**AVISO LEGAL DE LA CIUDAD DE CHAPLIN  
ELECCIÓN MUNICIPAL  
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

Se convoca a todas las personas con derecho a voto en la ciudad de Chaplin a reunirse en el Departamento de Bomberos Voluntarios de Chaplin, situado en 106 Phoenixville Road (Route 198) en dicha ciudad, el martes 4 de noviembre de 2025, con el fin de emitir su voto en las elecciones municipales para los siguientes cargos:

- 1 Concejal– Mandato de 2 años
- 2 Concejal– Mandato de 2 años
- 1 Secretario Municipal– Mandato de 2 años
- 1 Tesorero Municipal – Mandato de 2 años
- 2 Junta de Finanzas - Mandato de 6 años
- 1 Suplente de la Junta de Finanzas – Mandato de 6 años
- 3 Junta de Educación – Mandato de 4 años
- 2 Junta de Apelaciones de Tasación – Mandato de 4 años
- 2 Comisión de Planificación y Zonificación – Mandato de 6 años
- 1 Suplente de la Comisión de Planificación y Zonificación – Mandato de 6 años
- 1 Junta de Apelaciones de Zonificación – Mandato de 6 años
- 1 Suplente de la Junta de Apelaciones de Zonificación – mandato de 6 años
- 2 Junta Directiva de la Biblioteca – Mandato completo – Mandato de 6 años
- 1 Junta Directiva de la Biblioteca para cubrir una vacante por dos años

**Lugar de votación el día de las elecciones:**

DEPARTAMENTO DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DE CHAPLIN, 106 Phoenixville Road (Route 198), Chaplin, CT.

**Horario de votación:** De 6:00 a. m. a 8:00 p. m.

**Día de las elecciones - Lugar de registro el mismo día:**

AYUNTAMIENTO DE CHAPLIN, 495 Phoenixville Road (Route 198), Chaplin, CT.

**Día de las elecciones - Horario de registro el mismo día:**

De 6:00 a. m. a 8:00 p. m.

Durante el período de votación anticipada de 14 días antes de dicha elección, el horario y el lugar de la votación anticipada serán los que se indican a continuación. Cada lugar de votación anticipada también ofrecerá el registro el mismo día (SDR).

**Día y horario de votación anticipada:**

20-27 y 29 de octubre de 2025: De 10:00 a. m. a 6:00 p. m.

28 y 30 de octubre de 2025: De 8:00 a. m. a 8:00 p. m.

31 de octubre y 1 y 2 de noviembre de 2025: De 10:00 a. m. a 6:00 p. m.

**Lugar de votación anticipada:**

Sala Ferrara en el Complejo del Centro para Personas Mayores/Biblioteca de Chaplin, situado en el 132 de Chaplin Street, Chaplin, CT

Las papeletas de voto por correo, voto anticipado y registro el mismo día se contabilizarán el día de las elecciones, el 4 de noviembre de 2025, en el Departamento de Bomberos Voluntarios de Chaplin.

Se utilizarán tabuladores de votos.

Las papeletas de voto por correo estarán disponibles, según lo dispuesto por la ley, para las personas con derecho a voto en la Ciudad de Chaplin a través de la Oficina de la Secretaria

Municipal de Chaplin, situada en 495 Phoenixville Road,  
Chaplin, CT.

Fecha en Chaplin, Connecticut, el 5 de octubre de 2025.

Shari Smith, Secretaria Municipal de  
Chaplin.